

**SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN ISO 8504-3:2019****01-marec-2019****Nadomešča:**  
**SIST EN ISO 8504-3:2002**

---

**Priprava jeklenih podlag pred nanašanjem barv in sorodnih premazov - Postopki priprave površine - 3. del: Ročno in strojno čiščenje (ISO 8504-3:2018)**

Preparation of steel substrates before application of paints and related products - Surface preparation methods - Part 3: Hand- and power-tool cleaning (ISO 8504-3:2018)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Verfahren für die Oberflächenvorbereitung - Teil 3: Reinigen mit Handwerkzeugen und mit maschinell angetriebenen Werkzeugen (ISO 8504-3:2018)

[SIST EN ISO 8504-3:2019](#)

Préparation des supports d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes de préparation des supports - Partie 3: Nettoyage à la main et à la machine (ISO 8504-3:2018)

---

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8504-3:2018****ICS:**

25.220.10	Priprava površine	Surface preparation
87.020	Postopki za nanašanje barvnih premazov	Paint coating processes

**SIST EN ISO 8504-3:2019****en,fr,de**

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 8504-3:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019>

**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM**

**EN ISO 8504-3**

December 2018

ICS 25.220.10

Supersedes EN ISO 8504-3:2001

English Version

**Preparation of steel substrates before application of paints  
and related products - Surface preparation methods - Part  
3: Hand- and power-tool cleaning (ISO 8504-3:2018)**

Préparation des supports d'acier avant application de peintures et de produits assimilés - Méthodes de préparation des supports - Partie 3: Nettoyage à la main et à la machine (ISO 8504-3:2018)

Vorbereitung von Stahloberflächen vor dem Auftragen von Beschichtungsstoffen - Verfahren für die Oberflächenvorbereitung - Teil 3: Reinigen mit Handwerkzeugen und mit maschinell angetriebenen Werkzeugen (ISO 8504-3:2018)

This European Standard was approved by CEN on 27 October 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

**(standards.iteh.ai)**

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24->

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

Contents	Page
European foreword.....	3

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8504-3:2019  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019>

## European foreword

This document (EN ISO 8504-3:2018) has been prepared by Technical Committee IEC/TC 35 "NA" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes" the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 8504-3:2001.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of ISO 8504-3:2018 has been approved by CEN as EN ISO 8504-3:2018 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019>

**iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 8504-3:2019](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
8504-3

Second edition  
2018-11

---

---

---

**Preparation of steel substrates before  
application of paints and related  
products — Surface preparation  
methods —**

Part 3:  
**Hand- and power-tool cleaning**

iTeh STANDARD PREVIEW

*Préparation des supports d'acier avant application de peintures et  
de produits assimilés — Méthodes de préparation des supports —*

*Partie 3: Nettoyage à la main et à la machine*

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-  
92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019)



Reference number  
ISO 8504-3:2018(E)

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8504-3:2019

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019>



### COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Fax: +41 22 749 09 47  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

## Contents

	Page
<b>Foreword</b>	<b>iv</b>
<b>Introduction</b>	<b>v</b>
<b>1 Scope</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions</b>	<b>1</b>
<b>4 Procedure</b>	<b>2</b>
4.1 General	2
4.2 Initial treatment	2
4.3 Hand-tool cleaning	2
4.4 Power-tool cleaning	2
4.5 Final preparation before painting	3
<b>5 Reference standards</b>	<b>3</b>
<b>6 Assessment</b>	<b>3</b>
<b>Annex A (informative) Types of hand tools and their uses</b>	<b>4</b>
<b>Annex B (informative) Types of power tools and their uses</b>	<b>5</b>
<b>Bibliography</b>	<b>6</b>

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 8504-3:2019

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/7ee786c9-1d70-44a2-aa24-  
92d757de518c/sist-en-iso-8504-3-2019